

Getränke

飲み物 / Drinks

Bier (Flasche)

Beer (bottle)

- Japanisch Pils Bier **0,33l € 4,50**
Japanese Pils beer
- Japanisch Bier (Alcoholfrei Pils) **0,33l € 4,50**
Japanese beer (Alcohol-free Pils)

Erfrischungsgetränk

Soft drink

- Yuzu Limonade **0,33l € 4,50**
- Cola **0,33l € 4,50**
- Cola Zero **0,33l € 4,50**

Wasser

Water

- mit / ohne **0,3l € 3,00**
with gas/ still

Tee

- Japanisch Schwarz Tee **0,27l € 4,50**
(Heiß oder Kalt)
Japanese black tea
(Hot or cold)
- Tages Kräuter Tee **0,27l € 4,50**
Daily herbal tea
- Ice Matcha Latte **0,2l € 6,00**

酒 / Sake

- **熱燗 HeiB Sake** **0,1l €8,00**
-Hot Sake
- **スパークリング酒 美泡 Sparkling Biho** **0,3l €26,00**
Region : Yamagata Category : Sparkling
Alcohol : 10% vol. Rice Polishing ratio : 55%
Biho bedeutet "schöner Schaum". Er hat ein schönes Aroma und ein weiches Mundgefühl, als ob die Süße des Reises schön verfeinert worden wäre.
Biho means "beautiful foam. It has a beautiful aroma and a smooth mouthfeel as if the sweetness of the rice has been beautifully refined.
- **東光 純米 Toko "Pure Rice" Junmai** **0,1l €10,00**
Region : Yamagata Category : Junmai
Alcohol : 15% vol. Rice Polishing ratio : 60% **0,3l €28,50**
0,72l €65,00
Milder und gut balancierter Umami-Geschmack sowie Süße vom Reis charakterisieren diesen Junmai-Sake. Er begleitet eine Vielfalt von Speisen.
Mild and well-balanced umami taste and sweetness from the rice characterize this Junmai sake. It accompanies a variety of dishes.
- **天吹 ロゼ 純米 "Rosé" Sake Amabuki Junmai** **0,1l €12,00**
Region : Saga Category : Junmai
Alcohol : 15% vol. Rice Polishing ratio : 55% **0,3l €34,50**
0,72l €79,00
Roséfarbener Sake, gebraut mit Blütenhefe von Pink Nadeshiko. Die Aromen sind geprägt von roten Waldbeeren und feinen würzigen Noten. Der Sake ist trocken und elegant.
Rosé-colored sake, brewed with blossom yeast from Pink Nadeshiko. The aromas are characterized by red wild berries and subtle spicy notes. The sake is dry and elegant.
- **獺祭 45 純米大吟醸 Dassai 45 Junmai-Daiginjo** **0,1l €14,00**
Region : Yamaguchi Category : Junmai - Daiginjo
Alcohol : 15% vol. Rice Polishing ratio : 45% **0,3l €40,50**
0,72l €90,00
Fruchtig-mild mit feinem Aroma von Muskattrauben. Mit seiner zarten Säure erinnert er an Weißwein. Leichter Körper mit feinem Abgang.
Fruity and mild with a fine aroma of muscat grapes. With its delicate acidity, it is reminiscent of white wine. Light body with a fine finish.

白ワイン / Weißwein

日本 / Japan

- Grace Koschu	0,1l	€9,50
Private Reserve 2021	0,2l	€18,50
Koschu 100%	0,75l	€67,00

ドイツ / Deutsch / Germany

- Vereinigte Hospitien	0,1l	€6,00
UDP.Gutswein 2022	0,2l	€11,00
Grauer Burgunder 100%	0,75l	€39,00
- Weißwein Schore	0,2l	€6,00

ロゼワイン / Rosewein

ドイツ / Deutsch / Germany

- Weingut Geil 2022	0,1l	€6,00
Merlot 100%	0,2l	€11,00
	0,75l	€39,00
- Rosewein Schore	0,2l	€6,00

赤ワイン / Rotwein

日本 / Japan

- Château Mars	0,1l	€10,50
Hosaka Barrel Aged 2019	0,2l	€20,00
Muscat Bailey A 100%	0,75l	€74,00

フランス / Frankreich / France

(Made by a Japanese brewer in France.)

- Maison Lou Dumont	0,1l	€12,50
Gevey Chambertin 2018	0,2l	€24,00
Pinot Noir 100%.	0,75l	€89,00

カクテル / Cocktail

- Yuzu Wine Splitz** 0,2l € 8,00
Weißwein, Yuzupüree, soda.
White wine, yuzu puree, soda.
- Rose Lemonede** 0,2l € 8,00
Rosewein, Yuzusaft, Sirup, soda.
Rosewine, yuzu juice, syrup, soda.
- Scarlet Tonic** 0,2l € 7,50
Scarlit (Japanisch Amaro), Yuzusaft, Kome-schouchu (Reis Schnaps), Tonic, soda.
Scarlit (Japanese amaro), yuzu juice, kome-schouchu (rice spirits), tonic, soda.
- Scarlet Coke** 0,2l € 7,50
Scarlit (Japanisch Amaro), Yuzusaft, Kome-schouchu (Reis Schnaps), Coca cola.
Scarlit (Japanese Amaro), Yuzu juice, Kome-schouchu (rice spirit), Coca cola.
- Gin Tonic** 0,2l € 8,00
Japanisch Gin, Limette, Tonic, Soda.
Japanese gin, lime, tonic, soda.
- Sake Tonic** 0,2l € 7,50
Sake, Yuzusaft, Tonic, Berry.
Sake, yuzu juice, tonic, berry.
- Sake-pirinha** 0,1l € 7,50
Sake, Limette, Zuckerpluver.
Sake, lime, sugar powder.

Alcohol Free Cocktail / ノンアルコールカクテル

- Bonzai Cocktail** 0,25l € 6,50
Calpis, Grenadine, Yuzu limonade.
Calpis, Grenadine, Yuzu limonade.

コニヤク / Cognac

- Jean Doussoux X.O.
KABUKI Selection

4cl €18,00

2020 World Best Cognac, Kabuki-Restaurant 30s Ann Serec.

リキュール / Liköre

- Golden Eight

3cl €8,00

Birne Liköre, Massenez Distillery

Pear liqueurs, Massenez Distillery

甘ロウイン / Süßwein / Sweet wine

- Vereinigte Hospitien

Scloss Saarfels Auslese Goldkapsel 2019 0,1l €9,00

Ein edler Wein aus dem Mosel-Gebiet in Deutschland.

Er wird aus den besten Trauben der Region hergestellt und ist eine Kombination aus Riesling und Elbling. Der Wein hat eine goldene Farbe und einen intensiven, fruchtigen Duft nach Aprikosen, Pfirsichen und Zitrusfrüchten.

Am Gaumen ist er sehr komplex und vollmundig mit einer angenehmen Säure und einem langen Abgang.

Genießen Sie ihn bei einem romantischen Abendessen oder als Aperitif

a fine wine from the Moselle region in Germany.

It is made from the best grapes in the region and is a combination of Riesling and Elbling.

The wine has a golden color and an intense, fruity aroma of apricots, peaches and citrus fruits. On the palate, it is very complex and full-bodied with a pleasant acidity and a long finish.

Enjoy it with a romantic dinner or as an aperitif

梅酒 / Umeschu

Japanisch Pflaumen likör

Japanese plum liqueur

Pur / straight(neat)

5 cl €5,00

mit Eiswürfel / on the rocks

0,1l €8,00

mit Soda / with soda

0.2l €8,00

日本ウイスキー / Japanisch Whisky

Kirin Distillery

- Fuji-Sanroku Signatur Blend (Blended Whisky)

€ 24,00

Ein Single Malt Whisky, der ausschließlich mit Malt Whisky aus der Brennerei Fuji Gotemba geblendet wird und bei jedem Genuss die Schönheit des Fuji wiedergibt. Er zeichnet sich durch einen reichen, fruchtigen und weichen Geschmack aus, der durch eine Vielzahl von Malt Whiskys entsteht.

A single malt whisky blended exclusively with malt whisky from the Fuji Gotemba distillery, reflecting the beauty of Fuji with every sip. It is characterized by a rich, fruity and smooth taste, created by a variety of malt whiskies.

Chichibu Distillery

- Ichiro's Malt World Blended (malt&grain)

€ 18,00

"Malt" aus 9 Destillieren und "Grain" aus 2 Destillieren. Glänzende Goldfarbe. Riechend nach Zitrone- zugleich Orangenschalen. Süß, komplex, tief doch harmonisiert. Dicker Nachhall.

"Malt" from 9 distilleries and "Grain" from 2 distilleries. Shiny gold color. Smells of lemon and orange peel. Sweet, complex, deep yet harmonized. Thick finish.

- Ichiro's Malt On The Way

Japanisches Mizunara-Eiche-Fass & Bourbon-Fässern

€ 48,00

Japanese Mizunara oak barrel & Bourbon barrels

Die innovative Brennerei Chichibu befindet sich auf dem Weg zum Traum, 30-jährigen Whisky herzustellen. "On The Way" ist ihr erstes 5-jährige Werk. Japanisches Mizunara-Eiche-Fass wurde mit zwei amerikanischen Bourbon-Fässern vermählt. Nur 10700 Flaschen

The innovative Chichibu distillery is on the way to its dream of producing 30-year-old whisky. "On The Way" is their first 5-year-old creation. Japanese Mizunara oak casks were married with two American bourbon casks. Only 10700 bottles

日本ウイスキー / Japanisch Whisky

Mars Shinshu Distillery

- Komagatake Limited Edition 2020

Sherryfässern & Fässern aus American Weite Oak.

€ 32,00

Sherry casks & American oak casks.

Der Mars Shinshu Komagatake Single Malt Limited Edition 2020 feiert die im Herbst diesen Jahres frisch renovierte Destillerie, die deshalb auch das Etikett des Japanese Whisky ziert. Er lagerte in Fässern aus amerikanischer Weißeiche ebenso wie aromatischen Sherry Casks und entfaltet bei erhöhter Trinkstärke von 50% vol. Aromen von getrockneten Pflaumen, Honig und Vanille sowie süßer Orange und Kakaopulver.

The Mars Shinshu Komagatake Single Malt Limited Edition 2020 celebrates the newly renovated distillery in the fall of this year, which therefore also adorns the label of the Japanese whisky. It was matured in American white oak casks as well as aromatic sherry casks and develops aromas of dried plums and spices at an increased drinking strength of 50% vol. It develops aromas of dried plums, honey and vanilla as well as sweet orange and cocoa powder.

- Komagatake Limited Edition 2018

Bourbonfässern & Fässern aus American White Oak.

€ 37,00

Bourbon barrels & American White Oak barrels.

Hierbei handelt es sich um eine Mischung von unverarbeitetem Malz-Whisky, der in Bourbonfässern gereift ist mit Whisky, der seinen Reifeprozess in Fässern aus American White Oak durchlaufen hat. Dieser Whisky weist eine harmonische Mischung aus dem Aroma reifer Pflaumen, Blumenduft und einem Hauch von Torf auf; im Mund breitet sich das Aroma von Zitrusfrüchten aus
- ein angenehmer Nachgeschmack, der noch lange nachklingt.

This is a blend of unfinished malt whisky matured in bourbon casks with whisky that has been matured in American white oak casks. This whisky has a harmonious blend of ripe plum aromas, floral scents and a hint of peat; in the mouth, the aroma of citrus fruits spreads - a pleasant aftertaste that lingers for a long time.

Mars Tsunuki Distillery

- Tsunuki The First

Ex-Bourbonfässern

€ 42,00

Ex-bourbon barrels

Single Malt Tsunuki THE FIRST ist der erste Single Malt Whisky, der den Namen von Tsunuki trägt, dem Ort, an dem die Mars Tsunuki Brennerei gegründet wurde. Die Zugabe einer kleinen Menge von Second-Fill-Bourbon-Fässern als Key Malt verleiht ihm einen köstlichen Gerstengeschmack, der von der ursprünglichen Spirituose stammt, ein volles Mundgefühl und einen lang anhaltenden Nachgeschmack. Er drückt die Energie und die Tiefe der ursprünglichen Spirituose aus, die die Tsunuki Distillery anstrebt.

Single Malt Tsunuki THE FIRST" is the first single malt whiskey to bear the name of "Tsunuki", the birthplace of the Mars Tsunuki Distillery. By adding a small amount of second-fill bourbon casks as key malt, it also imparts a delicious taste of barley derived from the original spirit, a full mouthfeel, and a lingering aftertaste. It expresses the energetic and depth of the deep original sake that Tsunuki Distillery is aiming for.